

332247-2026 - Kompetizzjoni

Il-Finlandja – Servizzi dwar saħħa ta' xogħol soċjali – Työterveyshuoltopalveluiden hankinta
Rauman kaupungille
OJ S 93/2026 15/05/2026
Avviż tal-kuntratt – reġim ħafif - Avviż tal-bidla
Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Rauman kaupunki

Email: hankintatoimi@rauma.fi

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Työterveyshuoltopalveluiden hankinta Rauman kaupungille

Deskrizzjoni: Hankinnan kohteena ovat Rauman kaupungin henkilöstölle tarjottavien työterveyspalveluiden kokonaisuus. Rauman kaupungilla on noin 1 600 henkilöä työ- tai virkasuhteessa laaja-alaisissa kuntatyönantajien tehtävissä. Työterveyshuollon palveluilla tarkoitetaan lakisääteisen ennalta ehkäisevän työterveyshuollon (työterveyshuoltolaki 1383 /2001, 12 §) ja yleislääkäritasoisien sairaanhoidon palveluita sekä muita yleisiä terveydenhuollon palveluita (KELA korvausluokat KL 0, KL 1 ja KL 2). Sen lisäksi, mitä tässä kohdassa on mainittu, hankinnan kohdetta ja hankittavien palveluiden sisältöä on kuvattu liitteenä olevassa hankinnan kohteen kuvauksessa. Palveluntuottaja sitoutuu tuottamaan työterveyspalvelut sekä laboratorio- ja kuvantamispalvelut Rauman kaupungin alueella palveluntuottajan toimipisteessä. Palveluntuottaja vastaa siitä, että sillä on tai se hankkii asianmukaiset viranomaishyväksynnot hankinnan kohteen mukaisten palveluiden tuottamista varten palvelutuotannon tiloissa. Hankittavien palveluiden sisältöä ja niille asetettuja vaatimuksia on kuvattu tarkemmin tarjouspyynnön liitteenä olevassa hankinnan kohteen kuvauksessa. Hankinnan ennakoitu arvo on laskettu 72 kuukauden mukaan ja perustuu nykyisiin toimintakuluihin. Niiltä osin, kun hankinta-asiakirjoissa ei muuta ole mainittu, noudatetaan hankintasopimuksen ehtoina julkisen hallinnon yleisiä sopimusehtoja palveluhankinnoissa (JYSE 2025 Palvelut). Hankintamenettelyn lopputuloksena hankintayksikkö valitsee yhden (1) palveluntuottajan, jonka kanssa se tekee hankintasopimuksen. Hankintasopimus tehdään määräaikaisena neljäksi (4) vuodeksi. Sopimuskausi alkaa 1.1.2027, ja määräaikainen sopimus päättyy ilman erillistä irtisanomista sopimuskauden päättyessä. Hankintasopimusta voidaan jatkaa kahdella (2) vuodella (optio). Option käyttäminen on hankintayksikön oikeus, ei velvollisuus. Hankintayksikkö tekee option mahdollisesta käyttämisestä erillisen päätöksen ja ilmoittaa option käyttämisestä palveluntuottajalle viimeistään kolme (3) kuukautta ennen määräaikaisen sopimuskauden päättymistä. Hankintayksiköllä ei ole määräostovelvoitetta. Hankinta-asiakirjoissa esitetyt määrät, mukaan lukien henkilöstö- ja asiakasmäärät, ovat arvioita, eivätkä ne sido hankintayksikköä. Tilaaja ei sitoudu tiettyihin henkilöstö- tai asiakasmääriin, ja määrät voivat muuttua sopimuskauden aikana esimerkiksi toiminnan muutosten johdosta. Sopimus antaa hankinta-asiakirjoissa kuvatun oikeuden hankinnan kohteena olevien palveluiden tuottamiseen.

Identifikatur tal-proċedura: 31cd647d-1b64-4b39-9d64-c2c82c50625f

Identifikatur intern: RAUM/1335/02.08.01/2025

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Elementi prinċipali tal-proċedura: Hankinnassa noudatetaan lakia julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista (29.12.2016/1397, hankintalaki). Hankinnassa on kyse hankintalain liitteessä E tarkoitettusta sosiaali- ja terveysalan palveluhankinnasta. Hankinnan ennakoitu arvo ylittää mainituille palveluille hankintalain 25 §:ssä säädetyn kynnysarvon. Hankinta toteutetaan hankintalain 109 §:n mukaisesti 32 §:n tarkoittamana avoimena menettelyinä. Avoimessa menettelyssä hankintayksikkö julkaisee hankintailmoituksen ja asettaa saataville tarjouspyynnön, joiden perusteella kaikki halukkaat voivat tehdä tarjouksen. Tarjouksen tekemisestä ei makseta palkkiota. Tarjouspyyntö- ja hankinta-asiakirjat ovat saatavilla suomen kielellä. Tarjous tulee laatia kokonaisuudessaan suomen kielellä. Tarjoaja vastaa kaikista mahdollisista kääntämisestä aiheutuvista kustannuksistaan. Hankintayksiköllä on oikeus keskeyttää hankintamenettely sopimusta tekemättä todellisesta ja perustellusta syystä, jollainen voi olla myös saatujen tarjousten hintataso. Osatarjoukset eivät ole sallittuja. Vaihtoehtoiset tai rinnakkaiset tarjoukset eivät ole sallittuja.

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 85000000 Servizzi dwar saħħa ta' xogħol soċjali

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 85147000 Servizzi tas-saħħa għall-kumpaniji

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Rauma

Kodiċi postali: 26100

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Satakunta (FI196)

Pajjiż: Il-Finlandja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Työterveyshuoltopalveluiden hankinta Rauman kaupungille

Deskriizzjoni: Hankinnan kohteena ovat Rauman kaupungin henkilöstölle tarjottavien työterveyspalveluiden kokonaisuus. Rauman kaupungilla on noin 1 600 henkilöä työ- tai virkasuhteessa laaja-alaisissa kuntatyönantajien tehtävissä. Työterveyshuollon palveluilla tarkoitetaan lakisääteisen ennalta ehkäisevän työterveyshuollon (työterveyshuoltolaki 1383 /2001, 12 §) ja yleislääkäritasoisien sairaanhoidon palveluita sekä muita yleisiä terveydenhuollon palveluita (KELA korvausluokat KL 0, KL 1 ja KL 2). Sen lisäksi, mitä tässä kohdassa on mainittu, hankinnan kohdetta ja hankittavien palveluiden sisältöä on kuvattu liitteenä olevassa hankinnan kohteen kuvauksessa. Palveluntuottaja sitoutuu tuottamaan työterveyspalvelut sekä laboratorio- ja kuvantamispalvelut Rauman kaupungin alueella palveluntuottajan toimipisteessä. Palveluntuottaja vastaa siitä, että sillä on tai se hankkii asianmukaiset viranomaishyväksynnot hankinnan kohteen mukaisten palveluiden tuottamista varten palvelutuotannon tiloissa. Hankittavien palveluiden sisältöä ja niille asetettuja

vaatimuksia on kuvattu tarkemmin tarjouspyynnön liitteenä olevassa hankinnan kohteen kuvauksessa. Hankinnan ennakoitu arvo on laskettu 72 kuukauden mukaan ja perustuu nykyisiin toimintakuluihin. Niiltä osin, kun hankinta-asiakirjoissa ei muuta ole mainittu, noudatetaan hankintasopimuksen ehtoina julkisen hallinnon yleisiä sopimusehtoja palveluhankinnoissa (JYSE 2025 Palvelut). Hankintamenettelyn lopputuloksena hankintayksikkö valitsee yhden (1) palveluntuottajan, jonka kanssa se tekee hankintasopimuksen. Hankintasopimus tehdään määräaikaisena neljäksi (4) vuodeksi. Sopimuskausi alkaa 1.1.2027, ja määräaikainen sopimus päättyy ilman erillistä irtisanomista sopimuskauden päättyessä. Hankintasopimusta voidaan jatkaa kahdella (2) vuodella (optio). Option käyttäminen on hankintayksikön oikeus, ei velvollisuus. Hankintayksikkö tekee option mahdollisesta käyttämisestä erillisen päätöksen ja ilmoittaa option käyttämisestä palveluntuottajalle viimeistään kolme (3) kuukautta ennen määräaikaisen sopimuskauden päättymistä. Hankintayksiköllä ei ole määräostovelvoitetta. Hankinta-asiakirjoissa esitetyt määrät, mukaan lukien henkilöstö- ja asiakasmäärät, ovat arvioita, eivätkä ne sido hankintayksikköä. Tilaaja ei sitoudu tiettyihin henkilöstö- tai asiakasmääriin, ja määrät voivat muuttua sopimuskauden aikana esimerkiksi toiminnan muutosten johdosta. Sopimus antaa hankinta-asiakirjoissa kuvatun oikeuden hankinnan kohteena olevien palveluiden tuottamiseen. Identifikatur intern: RAUM/1335/02.08.01/2025

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 85000000 Servizzi dwar saħħa ta' xogħol soċjali

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 85147000 Servizzi tas-saħħa għall-kumpaniji

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Rauma

Kodiċi postali: 26100

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Satakunta (FI196)

Pajjiż: Il-Finlandja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/01/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2032

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Vertailuhinta

Deskrizzjoni: Vertailuhinta

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 70

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Laadullinen arviointi

Deskrizzjoni: Laadullinen arviointi tarjouspyynnöllä eritellyn mukaisesti.
Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)
Numru tal-kriterju għall-għoti: 30

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 04/05/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT
Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://tarjouspalvelu.fi/rauma?id=608256&tpk=c471e325-11af-4d31-b41f-041be3305d5a>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://tarjouspalvelu.fi/rauma?id=608256&tpk=c471e325-11af-4d31-b41f-041be3305d5a>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciġazzjoni: Finlandiż

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 27/05/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 6 Xhur

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 27/05/2026 09:15:00 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Markkinaoikeus

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Rauman kaupunki

Numru tar-registrazzjoni: 0138780-9

Indirizz postali: Kanalinranta 3

Belt: Rauma

Kodiċi postali: 26100

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Satakunta (FI196)

Pajjiż: Il-Finlandja

Punt ta' kuntatt: Henkilöstöpalvelut

Email: hankintatoimi@rauma.fi

Telefown: +358 283411

Indirizz tal-internet: <http://www.rauma.fi>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Markkinaoikeus
Numru tar-registrazzjoni: 3006157-6
Indirizz postali: Radanrakentajantie 5
Belt: Helsinki
Kodiċi postali: 00520
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Pajjiż: Il-Finlandja
Email: markkinaoikeus@oikeus.fi
Telefown: +358 295643300
Indirizz tal-internet: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Hansel Oy (Hilma)
Numru tar-registrazzjoni: FI09880841
Indirizz postali: Mannerheiminaukio 1a
Belt: Helsinki
Kodiċi postali: 00100
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Pajjiż: Il-Finlandja
Punt ta' kuntatt: eSender
Email: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Telefown: 029 55 636 30
Indirizz tal-internet: <http://hankintailmoitukset.fi>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel: 4888cb63-8495-4e35-9986-34ce96376064-01
Raġuni ewlenija għall-bidla: Informazzjoni aġġornata
Deskrizzjoni: Tarjouspyynnön täsmentäminen.

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: LOT-0000

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 367c65c6-2488-40d0-9e6d-4fbaafcac8f6 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt – reġim ħafif
Sottotip tal-avviż: 20
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 13/05/2026 11:56:53 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT
Data tad-dispaċċ tal-avviż (eSender): 13/05/2026 11:56:54 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Finlandiż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 332247-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 93/2026

